



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 469

Pretoria, 16 July
Julie 2004

No. 26573



26573



AIDS HELPLINE 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
WARRANTS		
Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): South African Police Service Gold Cross for Bravery.....	3	26573
do.: South African Police Service Silver Cross for Bravery	11	26573
do.: South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service.....	19	26573
do.: South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service.....	28	26573
do.: South African Police Service Commendation Medal	36	26573
do.: South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal.....	42	26573
do.: South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal.....	50	26573
do.: South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal.....	58	26573
do.: South African Police Service Ten Year Loyal Service Medal.....	67	26573
do.: South African Police Service Canine and Equine Star for Bravery.....	76	26573

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
BEVELSKRIFTE		
Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (108 / 1996): Suid-Afrikaanse Polisiediens Goue Kruis vir Dapperheid	7	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens Silwer Kruis vir Dapperheid.....	15	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens Goue Medalje vir Uitmuntende Diens	24	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens	32	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens Aanprysingsmedalje.....	39	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens-medalje vir Veertig Jaar Getroue Diens	46	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens-medalje vir Dertig Jaar Getroue Diens.	54	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens-medalje vir Twintig Jaar Getroue Diens	62	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens-medalje vir Tien Jaar Getroue Diens....	71	26573
do.: Suid-Afrikaanse Polisiediens Honde en Perde Ster vir Dapperheid.....	79	26573

WARRANT

by the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Gold Cross for Bravery" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize signal acts of valour displayed by members of the South African Police Service who, in the discharge of their functions or in protecting or saving property or life, have lost or genuinely imperilled their own lives;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the decoration the "South African Police Cross for Bravery (Gold)" as set out in the Warrant, dated 17 May 1989, as promulgated in *Government Gazette* No. 11969, dated 21 June 1989, and the *Rules* thereto without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the decoration has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *decoration* in recognition of acts of outstanding and exceptional bravery by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *decoration*:

1. PRECEDENCE:

The decoration shall take precedence over any other decoration or medal which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Gold Cross for Bravery shall be of 9 carat gold, with blue, green and red enamel. The decoration shall be in the form of a cross paty, 40 mm in diameter, quadrate of rays between the arms, issuant there from two swords in saltire. On the obverse, a representation of the badge of the South African Police Service, sans wording proper. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**VIRTUTIS FORTUNA COMES**" as circumscription above it. The decoration shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper arm by means of a demi-secretary bird displayed, with a protea flower charged on the breast.

3. RIBBON:

The South African Police Service Gold Cross for Bravery shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with seven vertical gold, blue, gold, red, gold, blue and gold stripes respectively 4 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm, 5 mm, 4 mm and 4 mm wide, in that sequence from left to right.

4. BAR:

The bar to the decoration which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of gold, 35 mm in length and 6 mm wide, embossed in the centre with a clasp in the form of a cross paty. In respect of each bar awarded, a gold clasp answering to the foregoing description, shall be issued.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Gold Cross for Bravery may be awarded to a member of the South African Police Service who has distinguished himself or herself by performing an outstanding deed of bravery in extremely dangerous circumstances.

6. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any member to whom the decoration has already been awarded and who, subsequent to such award and while still serving as a member

of the South African Police Service, has again distinguished himself or herself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded: Provided that a gold bar shall be awarded only to a member who is already in possession of the decoration. Otherwise an appropriate decoration shall be awarded and not a bar.

7. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF DECORATION:

The decoration, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

8. POSTHUMOUS AWARD:

The decoration, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

9. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each decoration awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

10. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the decoration or bar is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

11. The decoration shall be worn on the left breast, and a bar in respect thereof shall be affixed to the ribbon. When the decoration is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast, and where a bar has been awarded, the

clasp shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.

12. The award of the decoration or bar shall not entitle the recipient to any individual precedence, but shall allow him or her to add the letters "PCFG", the abbreviation for "*PRAEFECTURAE CRUX FORTITUDINIS (GOLD)*" after his or her name.
13. A reproduction of the decoration in miniature, half the size of the decoration, may be worn on fitting occasions.
14. A sealed model of the decoration, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die "Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Kruis vir Dapperheid" ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende heldemoed aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, wat by die vervulling van hul werksaamhede of beskerming of redding van eiendom of lewe, hul eie lewens verloor of werklik in gevaar gestel het, te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *dekorasie* die "Suid-Afrikaanse Polisie kruis vir Dapperheid (Goud)" ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 17 Mei 1989, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 11969, gedateer 21 Junie 1989, herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *dekorasie* toegeken is, dit mag behou en dra;

En so is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995, (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *dekorasie* instel ter erkenning van dade van uitnemende en buitengewone dapperheid deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens aan die dag gelê. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *dekorasie* geld:

1. VOORRANG:

Die dekorasie geniet voorrang bo enige ander dekorasie of medalje wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Kruis vir Dapperheid sal wees van 9 karaat goud, met blou, groen en rooi emalje. Dit bestaan uit 'n breedarmige kruis, 40 mm in deursnee, tussen die arms vierkantig verdik van strale met twee skuinsgekreuiste uitkomende swaarde, aan die voorkant belaaie met die kentekens van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, sonder bewoording, van natuurlike kleur. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**VIRTUTIS FORTUNA COMES**" as 'n randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die dekorasie hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n halwe sekretarisvoël met gespreide vlerke en 'n protea op die bors, aan die medalje geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Kruis vir Dapperheid se lint is 32 mm breed, met sewe vertikale strepe van onderskeidelik goud, blou, goud, rooi, goud, blou en goud wat van links na regs, in daardie volgorde, 4 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm, 5 mm, 4 mm en 4 mm breed sal wees.

4. BALK:

Die balk by die dekorasie wat kragtens Reël 5 toegeken word is van goud, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel belaaie met 'n gespe in die vorm van 'n breedarmige kruis. 'n Goue gespe wat ooreenstem met die voorafgaande beskrywing sal met elke balk wat toegeken word, uitgereik word.

5. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Kruis vir Dapperheid mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat homself of haarself onderskei het deur 'n uitnemende daad van dapperheid in uiters gevaarlike omstandighede uit te voer.

6. TOEKENNINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan 'n lid wat reeds die dekorasie ontvang het, en wat na sodanige toekenning, en terwyl hy of sy nog as lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens gedien het, homself of haarself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word: Met dien verstande dat 'n goue balk net aan 'n lid toegeken mag word wat reeds 'n ooreenstemmende dekorasie het. Andersins moet die toepaslike dekorasie toegeken word en nie die balk nie.

7. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN DEKORASIE:

Die dekorasie, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

8. POSTUUMTOEKENNING:

Die dekorasie, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

9. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nummer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

10. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die dekorasie of balk toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

11. Die dekorasie word op die linkerbors gedra en die gepaardgaande balk word aan die lint geheg. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra, en waar die balk toegeken is, word die gespe daarvan aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.

12. Die toekenning van die dekorasie of balk verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom of haar die reg om die letters

"PCFG" (*PRAEFECTURAE CRUX FORTITUDINIS (GOUD)*) na sy of haar naam te voeg.

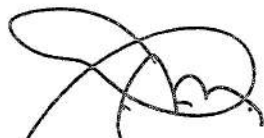
13. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie, die helfte so groot soos die dekorasie, kan by gepaste geleenthede gedra word.
14. 'n Verseëelde model van die dekorasie, die gepaardgaande balk en lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeëduisend en Vier.



T MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Silver Cross for Bravery" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize signal acts of valour displayed by members of the South African Police Service who, in the discharge of their functions or in protecting or saving property or life, have lost or genuinely imperilled their own lives;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the decoration the "South African Police Cross for Bravery (Silver)" as set out in the Warrant, dated 17 May 1989, as promulgated in *Government Gazette* No. 11969, dated 21 June 1989, and the *Rules* thereto without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the decoration has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *decoration* in recognition of acts of outstanding and exceptional bravery by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *decoration*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the decoration shall take precedence immediately after the South African Police Service Gold Cross for Bravery, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Silver Cross for Bravery shall be of silver, with blue, green and red enamel. The decoration shall be in the form of a cross paty, 40 mm in diameter, quadrate of rays between the arms, issuant therefrom two swords in saltire. On the obverse, a representation of the badge of the South African Police Service, sans wording proper. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "***VIRTUTIS FORTUNA COMES***" as circumscription above it. The decoration shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper arm by means of a demi-secretary bird displayed, with a protea flower charged on the breast.

3. RIBBON:

The South African Police Service Silver Cross for Bravery shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with seven vertical silver, blue, silver, red, silver, blue and silver stripes respectively 4 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm, 5 mm, 4 mm and 4 mm wide, in that sequence from left to right.

4. BAR:

The bar to the decoration which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of silver, 35 mm in length and 6 mm wide, embossed in the centre with a clasp in the form of a cross paty. In respect of each bar awarded a silver clasp answering to the foregoing description, shall be issued.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Silver Cross for Bravery may be awarded to a member of the South African Police Service who has distinguished himself or herself by performing an exceptional deed of bravery in very dangerous circumstances.

6. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any member to whom the decoration has already been awarded and who, subsequent to such award and while still serving as a member of the South African Police Service, has again distinguished himself or herself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded: Provided that a silver bar shall be awarded only to a member who is already in possession of the decoration. Otherwise an appropriate decoration shall be awarded and not a bar.

7. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF DECORATION:

The decoration, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

8. POSTHUMOUS AWARD:

The decoration, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

9. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each decoration awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

10. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the decoration or bar is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

11. The decoration shall be worn on the left breast and a bar in respect thereof shall be affixed to the ribbon. When the decoration is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast, and where the bar has been awarded, the clasp shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.
12. The award of the decoration or bar shall not entitle the recipient to any individual precedence, but shall allow him or her to add the letters "PCFS", the abbreviation for "*PRAEFECTURAE CRUX FORTITUDINIS (SILVER)*" after his or her name.
13. A reproduction of the decoration in miniature, half the size of the decoration, may be worn on fitting occasions.
14. A sealed model of the decoration, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI

President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA

Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Kruis vir Dapperheid” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende heldemoed aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, wat by die vervulling van hul werksaamhede of beskerming of redding van eiendom of lewe, hul eie lewens verloor of werklik in gevaar gestel het, te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *dekorasie* die “Suid-Afrikaanse Polisie kruis vir Dapperheid (Silwer)” ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 17 Mei 1989, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 11969, gedateer 21 Junie 1989, herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *dekorasie* toegeken is, dit mag behou en dra;

En so is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995, (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *dekorasie* instel ter erkenning van dade van uitnemende en buitengewone dapperheid deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens aan die dag gelê. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *dekorasie* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die dekorasie voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Kruis vir Dapperheid, en

beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Kruis vir Dapperheid sal wees van silwer, met blou, groen en rooi emalje. Dit bestaan uit 'n breedarmige kruis, 40 mm in deursnee, tussen die arms vierkantig verdik van strale met twee skuinsgekreuste uitkomende swaarde, aan die voorkant belaaie met die kentekens van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, sonder bewoording, van natuurlike kleur. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**VIRTUTIS FORTUNA COMES**" as 'n randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die dekorasie hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n halwe sekretarisvoël met gespreide vlerke en 'n protea op die bors, aan die medalje geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Kruis vir Dapperheid se lint is 32 mm breed, met sewe vertikale strepe van onderskeidelik silwer, blou, silwer, rooi, silwer, blou en silwer wat van links na regs, in daardie volgorde, 4 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm, 5 mm, 4 mm en 4 mm breed sal wees.

4. BALK:

Die balk by die dekorasie wat kragtens Reël 5 toegeken word is van silwer, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel belaaie met 'n gespe in die vorm van 'n breedarmige kruis. 'n Silwer gespe wat ooreenstem met die voorafgaande beskrywing sal met elke balk wat toegeken word, uitgereik word.

5. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Kruis vir Dapperheid mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat homself of haarself onderskei het deur 'n buitengewone daad van dapperheid in baie gevaarlike omstandighede uit te voer.

6. TOEKENNINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan 'n lid wat reeds die dekorasie ontvang het, en wat na sodanige toekenning, en terwyl hy of sy nog as lid van die Suid-Afrikaanse Polisiediens gedien het, homself of haarself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word: Met dien verstande dat 'n silwer balk net aan 'n lid toegeken mag word wat reeds 'n ooreenstemmende dekorasie het. Andersins moet die toepaslike dekorasie toegeken word en nie die balk nie.

7. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN DEKORASIE:

Die dekorasie, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

8. POSTUUMTOEKENNING:

Die dekorasie, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

9. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

10. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die dekorasie of balk toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

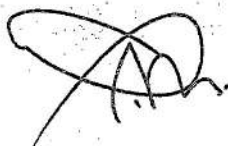
11. Die dekorasie word op die linkerbors gedra en die gepaardgaande balk word aan die lint geheg. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra, en waar die balk toegeken is, word die gespe daarvan aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.
12. Die toekenning van die dekorasie of balk verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom of haar die reg om die letters "PCFS" (*PRAEFECTURAE CRUX FORTITUDINIS (SILWER)*) na sy of haar naam te voeg.
13. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie, die helfte so groot soos die dekorasie, kan by gepaste geleenthede gedra word.
14. 'n Verseëlde model van die dekorasie, die gepaardgaande balk en lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize outstanding devotion to duty displayed by members of the South African Police Service in the discharge of their functions;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the decoration the "South African Police Star for Outstanding Service" and the *Rules* thereto as set out in the Warrant, dated 1 May 1979, as promulgated in *Government Gazette* No. 6451, dated 18 May 1979, as amended by the Warrant, dated 22 January 1982, as promulgated in *Government Gazette* No. 7995, dated 22 January 1982, and the Warrant, dated 17 May 1989, as promulgated in *Government Gazette* No. 11969, dated 21 June 1989, respectively without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the decoration has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995, (Act No. 68 of 1995) I do hereby institute a new *medal* in recognition of exceptional devotion to duty or services of a particularly meritorious and exemplary nature rendered by members of the South African Police Service, and further ordain that the following Rules as may be made under this Warrant, shall govern the award

of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall take precedence immediately after the South African Police Service Silver Cross for Bravery, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service shall be a silver gilt nonagon with blue enamel, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, a nine-pointed faceted star throughout on which shall be charged, in the centre on a blue nonagon, with a gold representation of a tree aloof on an island proper. The reverse shall also depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**STELLA OFFICII EGREGII**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper arm by means of a demi-secretary bird displayed, with a protea flower charged on the breast.

3. RIBBON:

The South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with eleven vertical blue, gold, green, gold, white, red, white, gold, green, gold and blue stripes respectively 5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 3 mm, 1,5 mm, 4 mm, 2,5 mm, 1,5 mm and 5 mm wide, in that sequence from left to right.

4. BAR:

The bar to the medal which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of silver gilt,

35 mm in length and 6 mm wide, embossed in the centre with a representation of a tree aloe. In respect of each bar awarded, a silver gilt clasp in the form of a tree aloe, shall be issued.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service may be awarded to a member of the South African Police Service, who holds the rank of assistant commissioner or higher, and who has distinguished himself or herself by rendering services of a particular meritorious or exemplary nature, or distinguished himself or herself through outstanding resourcefulness, leadership and sense of duty and by setting an example in any branch of the South African Police Service: Provided that members must be evaluated for a period of five (5) years preceding the appointment in their current rank, in accordance with the aforementioned criteria.

6. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any member to whom the medal has already been awarded and who, subsequent to such award and while still serving as a member of the South African Police Service, has again distinguished himself or herself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded: Provided that a silver gilt bar shall be awarded only to a member who is already in possession of the medal. Otherwise an appropriate medal shall be awarded and not a bar.

7. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National

Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

8. POSTHUMOUS AWARD:

The medal, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

9. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

10. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal or bar is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

11. The medal shall be worn on the left breast, and a bar in respect thereof shall be affixed to the ribbon. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast, and where the bar has been awarded, the clasp shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.

12. The award of the medal or bar shall not entitle the recipient to any individual precedence, but shall allow him or her to add the letters "**SOEG**", the abbreviation for "**STELLA OFFICII EGREGII (GOLD)**" after his or her name.

13. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.

14. A sealed model of the medal, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI

President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA

Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Medalje vir Uitnemende Diens” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *dekorasie* die “Suid-Afrikaanse Polisie Ster vir Uitnemende Diens” ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 1 Mei 1979, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6451, gedateer 18 Mei 1979, soos gewysig deur die Bevelskrif, gedateer 22 Januarie 1982, soos afgekondig in die *Staatskoerant* No. 7995, gedateer 22 Januarie 1982, en die Bevelskrif, gedateer 17 Mei 1989, soos afgekondig in die *Staatskoerant* No. 11969, gedateer 21 Junie 1989, onderskeidelik herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *dekorasie* toegeken is, dit mag behou en dra;

En so is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), ‘n nuwe *medalje* instel ter erkenning van uitnemende pligsbetragting of diens van ‘n verdienstelike of voorbeeldige aard deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens aan die dag gelê. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die medalje voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Kruis vir Dapperheid, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Medalje vir Uitmuntende Diens is negehoekig en van vergulde silwer met blou emalje. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n deurlopende negepuntige gefasetteerde ster, in die middel belaaie met 'n blou negehoek, daarop 'n goue voorstelling van 'n boomaalwyn op 'n eiland. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "*STELLA OFFICII EGREGII*" as 'n randskrif daarbo, verskyn ook op die keersy. Die medalje hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n halwe sekretarisvoël met gespreide vlerke en 'n protea op die bors, aan die medalje geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Medalje vir Uitmuntende Diens se lint is 32 mm breed, met elf vertikale strepe van onderskeidelik blou, goud, groen, goud, wit, rooi, wit, goud, groen, goud en blou wat van links na regs, in daardie volgorde, 5 mm, 1,5 mm, 2,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 3 mm, 1,5 mm, 4 mm, 2,5 mm, 1,5 mm en 5 mm breed sal wees.

4. BALK:

Die balk by die medalje wat kragtens Reël 5 toegeken word is van vergulde silwer, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel geëmbosseer met 'n voorstelling van 'n boomaalwyn. 'n Vergulde silwer gespe in die vorm van 'n boomaalwyn sal met elke balk wat toegeken word, uitgereik word.

5. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Goue Medalje vir Uitmuntende Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, wat die rang van assistentkommissaris of hoër beklee, en wat homself of haarself onderskei het deur dienste van 'n besonder verdienstelike of voorbeeldige aard te lewer, of wat homself of haarself onderskei het deur uitmuntende vindingrykheid of leierskap en pligsbesef te openbaar deur 'n voorbeeld in enige afdeling van die Suid-Afrikaanse Polisie diens te stel. Met dien verstande dat lede geëvalueer word vir 'n tydperk van vyf (5) jaar wat hul aanstelling in hul huidige rang voorafgaan, in ooreenstemming met die bogenoemde kriteria.

6. TOEKENINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan 'n lid wat reeds die medalje ontvang het, en wat na sodanige toekenning en terwyl hy of sy nog as lid van die Suid-Afrikaanse Polisiediens gedien het, homself of haarself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word: Met dien verstande dat 'n vergulde silwer balk net aan 'n lid toegeken mag word wat reeds 'n ooreenstemmende medalje het. Andersins moet die toepaslike medalje toegeken word en nie die balk nie.

7. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDAJE:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

8. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

9. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

10. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje of balk toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

11. Die medalje word op die linkerbors gedra en die gepaardgaande balk word aan die lint geheg. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra, en waar die balk toegeken is, word die gespe daarvan aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.
12. Die toekenning van die medalje of balk verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom of haar die reg om die letters "SOEG" (*STELLA OFFICII EGREGII (GOUD)*) na sy of haar naam te voeg.
13. 'n Miniaturereproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.
14. 'n Verseelde model van die medalje, die gepaardgaande balk en lint en die miniaturereproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

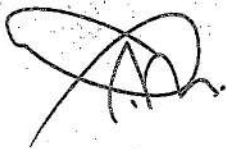
Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI

President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA

Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize outstanding devotion to duty displayed by members of the South African Police Service in the discharge of their functions;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of exceptional devotion to duty or services of a particularly meritorious and exemplary nature rendered by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall take precedence immediately after the South African Police Service Gold Medal for Outstanding Service, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service shall be a silver nonagon with blue enamel, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, a nine-pointed faceted star throughout on which shall be charged, in the centre on a blue nonagon, with a silver representation of a tree aloof on an island proper. The reverse shall also depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**STELLA OFFICII EGREGII**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper arm by means of a demi-secretary bird displayed, with a protea flower charged on the breast.

3. RIBBON:

The South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with nine vertical blue, silver, green, silver, red, silver, green, silver and blue stripes respectively 4 mm, 2 mm, 3 mm, 6 mm, 2 mm, 6 mm, 3 mm, 2 mm and 4 mm wide, in that sequence from left to right.

4. BAR:

The bar to the medal which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of silver, 35 mm in length and 6 mm wide, embossed in the centre with a representation of a tree aloe. In respect of each bar awarded, a silver clasp in the form of a tree aloe, shall be issued.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service may be awarded to a member of the South African Police Service who holds any rank up to that of director, and who has distinguished himself or herself by rendering services of a particular meritorious or exemplary nature, or distinguished himself or herself through outstanding resourcefulness, leadership and sense of duty and by setting an example in any branch of the South African Police Service: Provided that members must be evaluated for a period of five (5) years preceding the appointment in their current rank, in accordance with the aforementioned criteria.

6. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any member to whom the medal has already been awarded and who, subsequent to such award and while still serving as a member of the South African Police Service, has again distinguished himself or herself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded: Provided that a silver bar shall be awarded only to a member who is already in possession of the medal. Otherwise an appropriate medal shall be awarded and not a bar.

7. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

8. POSTHUMOUS AWARD:

The medal, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

9. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

10. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal or bar is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

11. The medal shall be worn on the left breast, and a bar in respect thereof shall be affixed to the ribbon. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast, and where the bar has been awarded, the clasp shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.

12. The award of the medal or bar shall not entitle the recipient to any individual precedence, but shall allow him or her to add the letters "SOES", the abbreviation for "*STELLA OFFICII EGREGII (SILVER)*" after his or her name.

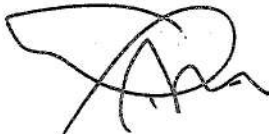
13. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
14. A sealed model of the medal, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisiediens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisiediens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van uitnemende pligsbetragting of diens van 'n verdienstelike of voorbeeldige aard deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens aan die dag gelê. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens toegeken kan word, geniet die medaje voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisiediens Goue Medalje vir Uitmuntende Diens, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisiediens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens is negehoekig en van silwer met blou emalje. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n deurlopende negepuntige gefasetteerde ster, in die middel belaaie met 'n blou negehoek, daarop 'n silwer voorstelling van 'n boomaalwyn op 'n eiland. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde “**STELLA OFFICII EGREGII**” as 'n randskrif daarbo, verskyn ook op die keersy. Die medalje hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n halwe sekretarisvoël met gespreide vlerke en 'n protea op die bors, aan die medalje geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens se lint is 32 mm breed, met nege vertikale strepe van onderskeidelik blou, silwer, groen, silwer, rooi, silwer, groen, silwer en blou wat van links na regs, in daardie volgorde, 4 mm, 2 mm, 3 mm, 6 mm, 2 mm, 6 mm, 3 mm, 2 mm en 4 mm breed sal wees.

4. BALK:

Die balk by die medalje wat kragtens Reël 5 toegeken word is van silwer, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel geëmbosseer met 'n voorstelling van 'n boomaalwyn. 'n Silwer gespe in die vorm van 'n boomaalwyn sal met elke balk wat toegeken word, uitgereik word.

5. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, wat enige rang tot en met dié van direkteur beklee, en wat homself of haarself onderskei het deur dienste van 'n besonder verdienstelike of voorbeeldige aard te lewer, of wat homself of haarself onderskei het deur uitmuntende vindingrykheid of leierskap en pligsbesef te openbaar deur 'n voorbeeld in enige afdeling van die Suid-Afrikaanse Polisie diens te stel. Met dien verstande dat lede geëvalueer word vir 'n tydperk van vyf (5) jaar wat hul aanstelling in hul huidige rang voorafgaan, in ooreenstemming met die bogenoemde kriteria.

6. TOEKENNINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan 'n lid wat reeds die medalje ontvang het, en wat na sodanige toekenning en terwyl hy of sy nog as lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens gedien het, homself of haarself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word. Met dien verstande dat 'n silwer balk net aan 'n lid toegeken mag word wat reeds 'n ooreenstemmende medalje het. Andersins moet die toepaslike medalje toegeken word en nie die balk nie.

7. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

8. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

9. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

10. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje of balk toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

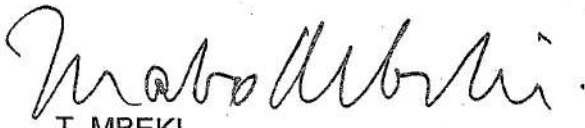
11. Die medalje word op die linkerbors gedra en die gepaardgaande balk word aan die lint geheg. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra, en waar die balk toegeken is, word die gespe daarvan aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.

12. Die toekenning van die medalje of balk verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom of haar die reg om die letters "**SOES**" (**STELLA OFFICII EGREGII (SILWER)**) na sy of haar naam te voeg.

13. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.

14. 'n Verseelde model van die medalje, die gepaardgaande balk en lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Commendation Medal" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize services of a particularly meritorious and exemplary nature rendered by members of the South African Police Service in the discharge of their functions;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of services of a particularly meritorious and exemplary nature rendered by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall have precedence immediately after the South African Police Service Silver Medal for Outstanding Service, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Commendation Medal shall be of silver, with white, blue, green and red enamel. The medal shall be in the shape of a circle 38 mm in diameter. On the obverse, a laurel wreath surmounted by a faceted star-cross of which the rays extend past the rim, charged in the centre on a white enamel roundel with a representation of the badge of the South African Police Service, sans wording proper. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE COMMENDATION MEDAL**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from an open laurel wreath affixed to the rim at the upper point of the star-cross.

3. RIBBON:

The South African Police Service Commendation Medal shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with nine vertical green, yellow, blue, silver, red, silver, blue, yellow and green stripes respectively 3 mm, 3 mm, 3 mm, 5 mm, 4 mm, 5 mm, 3 mm, 3 mm and 3 mm wide, in that sequence from left to right.

4. BAR:

The bar to the medal which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of silver, 35 mm in length and 6 mm wide, embossed in the centre with a representation of a tree aloë. In respect of each bar awarded, a silver clasp in the form of a tree aloë, shall be issued.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Commendation Medal may be awarded to a member of the South African Police Service who has distinguished himself or herself by rendering services of a particular meritorious or exemplary nature, or risked his or her life in protecting property or saving lives in dangerous circumstances, or distinguished himself or herself through outstanding resourcefulness and sense of duty and by setting an example in any branch of the South African Police Service.

6. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any member to whom the medal has already been awarded and who, subsequent to such award and while still serving as a member of the South African Police Service, has again distinguished himself or herself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded.

7. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

8. POSTHUMOUS AWARD:

The medal, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

9. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

10. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal or bar is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

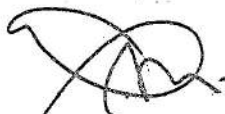
11. The medal shall be worn on the left breast, and a bar in respect thereof shall be affixed to the ribbon. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast, and where the bar has been awarded, the clasp shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.
12. The award of the medal or bar shall not entitle the recipient to any individual precedence.
13. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
14. A sealed model of the medal, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die "Suid-Afrikaanse Polisie diens Aanprysingsmedalje" ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van diens van 'n besonder verdienstelike en voorbeeldige aard wat gelewer is deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die *medalje* voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diens Silwer Medalje vir Uitmuntende Diens, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Aanprysingsmedalje is van silwer, met wit, blou, groen en rooi emalje. Dit is sirkelvormig met 'n deursnee van 38 mm. Op die keersy verskyn 'n lourierkrans, daaroorheen 'n gefasetteerde sterkrans, die punte waarvan oor die rand strek, in die middel belaaie met 'n wit emalje skyf, daarop 'n voorstelling van die kenteken van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, sonder bewoording, van natuurlike kleur. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, en die woorde "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE COMMENDATION MEDAL**" as randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die *medalje* hang aan 'n oop lourierkrans wat aan die boonste punt van die sterkrans geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Aanprysingsmedalje se lint is 32 mm breed, met nege vertikale strepe van groen, geel, blou, silwer, rooi, silwer, blou, geel en groen onderskeidelik, 3 mm, 3 mm, 3 mm, 5 mm, 4 mm, 5 mm, 3 mm, 3 mm en 3 mm wyd in daardie volgorde, van links na regs.

4. BALK:

Die balk by die medalje wat kragtens Reël 5 toegeken word is van silwer, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel geëmbosseer met 'n voorstelling van 'n boomaalwyn. 'n Silwer gespe in die vorm van 'n boomaalwyn sal met elke balk wat toegeken word, uitgereik word.

5. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diens Aanprysingsmedalje kan toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat homself of haarself onderskei het deur diens van 'n besonder lofwaaardige of voorbeeldige aard te lewer, of wat sy of haar lewe gewaag het ter beskerming van eiendom of die red van lewens in gevaarlike omstandighede, of wat hom of haarself onderskei het deur uitstaande vindingrykheid en pligsbesef aan die dag te lê deur in enige tak van die Suid-Afrikaanse Polisie diens 'n voorbeeld te stel.

6. TOEKENNINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan 'n lid wat reeds die medalje ontvang het, en wat na sodanige toekenning en terwyl hy nog as lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens gedien het, homself of haarself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word.

7. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

8. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

9. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

10. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje of balk toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

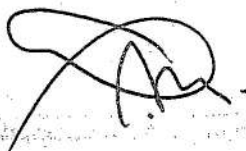
11. Die medalje word op die linkerbors gedra en die gepaardgaande balk word aan die lint geheg. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra, en waar die balk toegeken is, word die gespe daarvan aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.
12. Die toekenning van die medalje of balk verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.
13. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.
14. 'n Verseelde model van die medalje, die gepaardgaande balk en lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize prolonged loyal service rendered by members of the South African Police Service;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of prolonged service rendered by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall have precedence immediately after the South African Police Service Amalgamation Medal, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal shall be a 9 carat gold octagon with blue, green and red enamel, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, an open laurel wreath surmounted by a faceted star-cross, charged in the centre on a blue enamel roundel with a representation of the badge of the South African Police Service, sans wording proper. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 40 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper arm by means of a demi-secretary bird displayed, with a protea flower charged on the breast.

3. RIBBON:

The South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with eleven vertical blue, yellow, blue, yellow, red, white, red, yellow, blue, yellow and blue stripes respectively 4 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 3 mm, 2 mm, 3 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm and 4 mm wide, in that sequence from left to right.

4. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal may be awarded to a member of the South African Police Service, a member of the South African Reserve Police service, or a member of one of the former independent and self-governing states or statutory forces, who has served for a period of at least 40 years (not necessarily continuous) and has displayed an irreproachable character and exemplary conduct.

5. SERVICE QUALIFICATIONS:

The following service, which may have been interrupted, may be regarded as qualifying service for the award of the medal: Provided that evidence is submitted of all service to be recognised to the satisfaction of the National Commissioner of the South African Police Service:

- 5.1. Service as a full-time member of the South African Police or South African Police Service.
- 5.2. Service as a member of the Permanent Force of the South African Defence Force or the South African National Defence Force.
- 5.3. Service as a full-time member of the South African Prison Service or the South African Correctional Service.
- 5.4. Service as a member of the Azanian People's Liberation Army or Umkhonto we Sizwe before 27 April 1994: Provided that the member's name appears either in the Name Lists or in the certified personnel registers of the institutions concerned and an appropriate authenticated service certificate appears on the member's file, or is submitted.
- 5.5. Service as a member of the Police Service, Defence Force or Correctional Services or similar institutions of the erstwhile Transkei, Ciskei, Bophuthatswana, Venda, or service as a member of the police services or correctional services or similar institutions of the self-governing Territories before 29 January 1995.

- 5.6. Service as a member of the Reserves of the South African Police or forces mentioned in paragraph 5.5 before 29 January 1995: Provided that service rendered between 29 January 1995 and 15 October 1995 may be recognized only for those years during which the member served in any manner for at least 12 days, which service may have been continuous or noncontinuous and irrespective whether the member was remunerated or not.
- 5.7. Service as a member of the Municipal Police which integrated into the former South African Police on 1 October 1989, which service was rendered before 29 January 1995.

6. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

7. POSTHUMOUS AWARD:

The medal may be awarded posthumously.

8. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

9. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

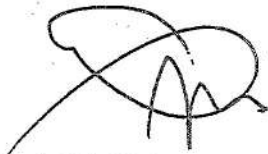
10. The medal shall be worn on the left breast. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast.
11. The award of the medal shall not entitle the recipient to any individual precedence.
12. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
13. A sealed model of the medal, as well as the ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die "Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Veertig Jaar Getroue Diens" ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdheid aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van langdurige diens gelewer deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die *medalje* voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diens Amalgamasiemedalje, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Veertig Jaar Getroue Diens is agthoekig en van 9 karaat goud, met blou, groen en rooi emalje. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n oop lourierkrans, daaroor heen 'n gefasseteerde sterkrans, in die middel belaaie met 'n blou emaljeskyf, daarop 'n voorstelling van die kenteken van die Suid-Afrikaanse Polisie diens sonder bewoording, en van natuurlike kleur. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 40 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die *medalje* hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n halwe sekretarisvoël met gespreide vlerke en 'n protea op die bors, aan die *medalje* geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Veertig Jaar Getroue Diens se lint is 32 mm breed, met elf vertikale strepe van onderskeidelik blou, geel, blou, geel, rooi, wit, rooi, geel, blou, geel en blou wat van links na regs, in daardie volgorde, 4 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 3 mm, 2 mm, 3 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm en 4 mm breed sal wees.

4. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Veertig Jaar Getroue Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat vir 'n diensperiode van nie minder as veertig diensjare nie, met 'n onberispelike karakter en voorbeeldige optrede diens gelewer het. Die diensjare hoef nie noodwendig ononderbroke te wees nie.

5. DIENSKWALIFIKASIES:

Die volgende diens, welke diens onderbroke kan wees, kan beskou word as kwalifiserende diens vir die toekenning van die medalje: Met dien verstande dat bewys gelewer word van alle diens wat erken staan te word, tot die bevrediging van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens:

- 5.1 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of Suid-Afrikaanse Polisie diens.
- 5.2 Diens as 'n lid van die Staande Mag van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag.
- 5.3 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens of die Suid-Afrikaanse Korrektiewe Dienste.
- 5.4 Diens as 'n lid van die "*Azanian People's Liberation Army*" of "*Umkhonto we Sizwe*" voor 27 April 1994: Met dien verstande dat die lid se naam verskyn in, hetsy die Naamlys of die gesertifiseerde personeelregisters van die betrokke instellings en 'n toepaslike gewaarmerkte dienssertifikaat verskyn op die lid se leër, of word voorgelê.
- 5.5 Diens as 'n lid van die Polisie diens, Weermag of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige Transkei, Ciskei, Bophuthatswana of Venda voor 27 April 1994, of diens as 'n lid van die Polisie diens of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige selfregerende gebiede voor 29 Januarie 1995.
- 5.6 Diens as 'n lid van die Reserwemag van die Suid Afrikaanse Polisie diens of die magte vermeld in paragraaf 5.5 voor 29 Januarie 1995: Met dien verstande dat diens gelewer tussen 29 Januarie 1995 en 15 Oktober 1995 slegs erken kan word vir daardie jare ten opsigte waarvan die lid vir ten minste 12 dae gedien

het, welke diens onderbroke of ononderbroke kon gewees het en ongeag of die lid vir die lewering van die diens vergoed was of nie.

- 5.7 Diens as 'n lid van die Munisipale Polisie wat in die voormalige Suid-Afrikaanse Polisie geïntegreer is op 1 Oktober 1989, welke diens gelewer is voor 29 Januarie 1995.

6. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

7. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje kan postuum toegeken word.

8. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

9. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

10. Die medalje word op die linkerbors gedra. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra.
11. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.
12. 'n Miniaturereproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.

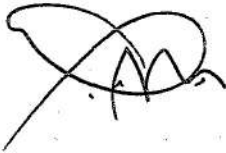
13. 'n Verseëde model van die medalje, asook van die gepaardgaande lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize exceptional devotion to duty displayed by members of the South African Police Service;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the medal the "South African Police Star for Merit" as set out in the Warrant, dated 20 May 1963, as promulgated in *Government Gazette* No. 547, dated 5 July 1963, as amended by the Warrant, dated 1 May 1979, as promulgated in *Government Gazette* No. 6451, dated 18 May 1979, the Warrant, dated 6 February 1980, as promulgated in *Government Gazette* No. 6874, dated 7 March 1980, and the Presidential Act 485, dated 2 November 1998, respectively and the *Rules* thereto without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the medal has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of exceptional devotion to duty by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall have precedence immediately after the South African Police Service Forty Year Loyal Service Medal, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal shall be a silver nonagon, with blue, green and red enamel, all fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, an open laurel wreath surmounted by a gold, faceted star-cross, with a shorter faceted intermediate ray, also gold, between the rays, charged in the centre with a blue enamel cartouche bearing a representation of a tree aloft on an island proper. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 30 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper rim by means of an escutcheon, bearing a tree aloft in relief.

3. RIBBON:

The South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with thirteen vertical green, white, blue, yellow, red, yellow, blue, yellow, red, yellow, blue, white and green stripes respectively 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm and 2 mm wide, in that sequence from left to right.

4. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal may be awarded to a member of the South African Police Service who has served for a period of at least 30 years (not necessarily continuous) and has displayed an irreproachable character and exemplary conduct.

5. SERVICE QUALIFICATIONS:

The following service, which may have been interrupted, may be regarded as qualifying service for the award of the medal: Provided that evidence is submitted of all service to be recognised to the satisfaction of the National Commissioner of the South African Police Service:

- 5.1. Service as a full-time member of the South African Police or South African Police Service.
- 5.2. Service as a member of the Permanent Force of the South African Defence Force or the South African National Defence Force.
- 5.3. Service as a full-time member of the South African Prison Service or the South African Correctional Service.

- 5.4. Service as a member of the Azanian People's Liberation Army or Umkhonto we Sizwe before 27 April 1994: Provided that the member's name appears either in the Name Lists or in the certified personnel registers of the institutions concerned and an appropriate authenticated service certificate appears on the member's file, or is submitted.
- 5.5. Service as a member of the Police Service, Defence Force or Correctional Services or similar institutions of the erstwhile Transkei, Ciskei, Bophuthatswana, Venda, or service as a member of the police services or correctional services or similar institutions of the self-governing Territories before 29 January 1995.
- 5.6. Service as a member of the Reserves of the South African Police or forces mentioned in paragraph 5.5 before 29 January 1995: Provided that service rendered between 29 January 1995 and 15 October 1995 may be recognized only for those years during which the member served in any manner for at least 12 days, which service may have been continuous or noncontinuous and irrespective whether the member was remunerated or not.
- 5.7. Service as a member of the Municipal Police which integrated into the former South African Police on 1 October 1989, which service was rendered before 29 January 1995.

6. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

7. POSTHUMOUS AWARD:

The medal may be awarded posthumously.

8. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

9. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

10. The medal shall be worn on the left breast. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast.
11. The award of the medal shall not entitle the recipient to any individual precedence.
12. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
13. A sealed model of the medal, as well as the ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Dertig Jaar Getroue Diens” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *medalje* die “Suid-Afrikaanse Polisie diens vir Verdienste” ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 20 Mei 1963, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 547, gedateer 5 Julie 1963, soos gewysig deur die Bevelskrif, gedateer 1 Mei 1979, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6451, gedateer 18 Mei 1979, die Bevelskrif, gedateer 6 Februarie 1980, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6874, gedateer 7 Maart 1980, en die Presidensiële Handeling 485, gedateer 2 November 1998, onderskeidelik herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *medalje* toegeken is, dit mag behou en dra;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van buitengewone pligsgetrouheid van lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die *medalje* voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Veertig Jaar Getroue Diens, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Dertig Jaar Getroue Diens is negehoekig en van silwer, met blou, groen en rooi emalje. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n oop lourierkrans, daaroor

heen 'n gefassetteerde goue sterkruis met soortgelyke korter tussenstrale, ook van goud, in die middel daarvan 'n blou emalje ovaal belaaie met 'n boomaalwyn op 'n eiland, van natuurlike kleur. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 30 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die medalje hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n skildjie waarop 'n boomaalwyn in reliëf aangebring is, aan die bo-rand geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Dertig Jaar Getroue Diens se lint is 32 mm breed, met dertien vertikale strepe van onderskeidelik groen, wit, blou, geel, rooi, geel, blou, geel, rooi, geel, blou, wit en groen wat van links na regs, in daardie volgorde, 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm and 2 mm breed sal wees.

4. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Dertig Jaar Getroue Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat vir 'n diensperiode van nie minder as dertig diensjare nie, met 'n onberispelike karakter en voorbeeldige optrede diens gelewer het. Die diensjare hoef nie noodwendig ononderbroke te wees nie.

5. DIENSKWALIFIKASIES:

Die volgende diens, welke diens onderbroke kan wees, kan beskou word as kwalifiserende diens vir die toekenning van die medalje: Met dien verstande dat bewys gelewer word van alle diens wat erken staan te word, tot die bevrediging van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens:

- 5.1 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of Suid-Afrikaanse Polisie diens.
- 5.2 Diens as 'n lid van die Staande Mag van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag.
- 5.3 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens of die Suid-Afrikaanse Korrektiewe Dienste.
- 5.4 Diens as 'n lid van die "*Azanian People's Liberation Army*" of "*Umkhonto we Sizwe*" voor 27 April 1994: Met dien verstande dat die lid se naam verskyn in, hetsy die Naamlys of die gesertifiseerde personeelregisters van die betrokke instellings en 'n toepaslike gewaarmerkte dienssertifikaat verskyn op die lid se leër, of word voorgelê.
- 5.5 Diens as 'n lid van die Polisie diens, Weermag of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige Transkei, Ciskei, Bophuthatswana of Venda voor 27 April 1994, of diens as 'n lid van die Polisie diens of Korrektiewe

Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige selfregerende gebiede voor 29 Januarie 1995.

- 5.6 Diens as 'n lid van die Reserwemag van die Suid Afrikaanse Polisie diens of die magte vermeld in paragraaf 5.5 voor 29 Januarie 1995: Met dien verstande dat diens gelewer tussen 29 Januarie 1995 en 15 Oktober 1995 slegs erken kan word vir daardie jare ten opsigte waarvan die lid vir ten minste 12 dae gedien het, welke diens onderbroke of ononderbroke kon gewees het en ongeag of die lid vir die lewering van die diens vergoed was of nie.
- 5.7 Diens as 'n lid van die Munisipale Polisie wat in die voormalige Suid-Afrikaanse Polisie geïntegreer is op 1 Oktober 1989, welke diens gelewer is voor 29 Januarie 1995.

6. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskrif word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

7. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje kan postuum toegeken word.

8. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

9. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

10. Die medalje word op die linkerbors gedra. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra.
11. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die

ontvanger nie.

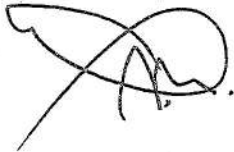
12. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.
13. 'n Verseëelde model van die medalje, asook van die gepaardgaande lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

by the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize exceptional devotion to duty displayed by members of the South African Police Service;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the medal the "South African Police Star for Faithful Service" as set out in the Warrant, dated 1 May 1979, as promulgated in *Government Gazette* No. 6451, dated 18 May 1979, as amended by the Warrant, dated 31 January 1985, as promulgated in *Government Gazette* No. 9597, dated 22 February 1985, the Warrant, dated 3 September 1987, as promulgated in *Government Gazette* No. 10965, dated 9 October 1987, and the Presidential Act 486, dated 2 November 1998, respectively and the *Rules* thereto without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the medal has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of exceptional devotion to duty by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall have precedence immediately after the South African Police Service Thirty Year Loyal Service Medal, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal shall be a silver nonagon, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, an open laurel wreath surmounted by a faceted star-cross, with a shorter, faceted intermediate ray between the rays, charged in the centre on a nonagon, with a representation of a tree aloë on an island, all in relief. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 20 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper rim by means of an escutcheon, bearing a tree aloë in relief.

3. RIBBON:

The South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with nine vertical silver, blue, yellow, red, silver, red, yellow, blue and silver stripes respectively 5,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 2 mm, 6 mm, 2 mm, 1,5 mm, 4 mm and 5,5 mm wide, in that sequence from left to right.

4. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal may be awarded to a member of the South African Police Service who has served for a period of at least 20 years (not necessarily continuous) and has displayed an irreproachable character and exemplary conduct.

5. SERVICE QUALIFICATIONS:

The following service, which may have been interrupted, may be regarded as qualifying service for the award of the medal: Provided that evidence is submitted of all service to be recognised to the satisfaction of the National Commissioner of the South African Police Service:

- 5.1. Service as a full-time member of the South African Police or South African Police Service.
- 5.2. Service as a member of the Permanent Force of the South African Defence Force or the South African National Defence Force.
- 5.3. Service as a full-time member of the South African Prison Service or the South African Correctional Service.

- 5.4. Service as a member of the Azanian People's Liberation Army or Umkhonto we Sizwe before 27 April 1994: Provided that the member's name appears either in the Name Lists or in the certified personnel registers of the institutions concerned and an appropriate authenticated service certificate appears on the member's file, or is submitted.
- 5.5. Service as a member of the Police Service, Defence Force or Correctional Services or similar institutions of the erstwhile Transkei, Ciskei, Bophuthatswana, Venda, or service as a member of the police services or correctional services or similar institutions of the self-governing Territories before 29 January 1995.
- 5.6. Service as a member of the Reserves of the South African Police or forces mentioned in paragraph 5.5 before 29 January 1995: Provided that service rendered between 29 January 1995 and 15 October 1995 may be recognized only for those years during which the member served in any manner for at least 12 days, which service may have been continuous or noncontinuous and irrespective whether the member was remunerated or not.
- 5.7. Service as a member of the Municipal Police which integrated into the former South African Police on 1 October 1989, which service was rendered before 29 January 1995.

6. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

7. POSTHUMOUS AWARD:

The medal may be awarded posthumously.

8. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

9. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

10. The medal shall be worn on the left breast. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast.
11. The award of the medal shall not entitle the recipient to any individual precedence.
12. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
13. A sealed model of the medal, as well as the ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisiediensmedalje vir Twintig Jaar Getroue Diens” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisiediens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *medalje* die “Suid-Afrikaanse Polisiester vir Getroue Diens” ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 1 Mei 1979, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6451, gedateer 18 Mei 1979, soos gewysig deur die Bevelskrif, gedateer 31 Januarie 1985, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 9597, gedateer 22 Februarie 1985, die Bevelskrif, gedateer 3 September 1987, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 10965, gedateer 9 Oktober 1987, en die Presidensiële Handeling 486, gedateer 2 November 1998, onderskeidelik herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *medalje* toegeken is, dit mag behou en dra;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisiediens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van buitengewone pligsgetrouheid van lede van die Suid-Afrikaanse Polisiediens. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die medalje voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Dertig Jaar Getroue Diens, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Twintig Jaar Getroue Diens is negehoekig en van silwer. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n oop lourierkrans, daaroor heen 'n gefasetteerde ster kruis met soortgelyke korter tussenstrale, in die middel daarvan 'n negehoek, belaaie met 'n boomaalwyn op 'n eiland, alles in reliëf. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 20 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die medalje hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n skildjie waarop 'n boomaalwyn in reliëf aangebring is, aan die bo-rand geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Twintig Jaar Getroue Diens se lint is 32 mm breed, met nege vertikale strepe van onderskeidelik silwer, blou, geel, rooi, silwer, rooi, geel, blou en silwer wat van links na regs, in daardie volgorde, 5,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 2 mm, 6 mm, 2 mm, 1,5 mm, 4 mm en 5,5 mm breed sal wees.

4. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Twintig Jaar Getroue Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat vir 'n diensperiode van nie minder as twintig diensjare nie, met 'n onberispelike karakter en voorbeeldige optrede diens gelewer het. Die diensjare hoef nie noodwendig ononderbroke te wees nie.

5. DIENSKWALIFIKASIES:

Die volgende diens, welke diens onderbroke kan wees, kan beskou word as kwalifiserende diens vir die toekenning van die medalje: Met dien verstande dat bewys gelewer word van alle diens wat erken staan te word, tot die bevrediging van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie:

- 5.1 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of Suid-Afrikaanse Polisie diens.
- 5.2 Diens as 'n lid van die Staande Mag van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag.
- 5.3 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens of die Suid-Afrikaanse Korrektiewe Dienste.
- 5.4 Diens as 'n lid van die "*Azanian People's Liberation Army*" of "*Umkhonto we Sizwe*" voor 27 April 1994: Met dien verstande dat die lid se naam verskyn in, hetsy die Naamlys of die gesertifiseerde personeelregisters van die betrokke instellings en 'n toepaslike gewaarmerkte dienssertifikaat verskyn op die lid se leër, of word voorgelê.
- 5.5 Diens as 'n lid van die Polisie diens, Weermag of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige Transkei, Ciskei, Bophuthatswana of Venda voor 27 April 1994, of diens as 'n lid van die Polisie diens of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige selfregerende gebiede voor 29 Januarie 1995.
- 5.6 Diens as 'n lid van die Reserwemag van die Suid Afrikaanse Polisie diens of die magte vermeld in paragraaf 5.5 voor 29 Januarie 1995: Met dien verstande dat diens gelewer tussen 29 Januarie 1995 en 15 Oktober 1995 slegs erken kan word vir daardie jare ten opsigte waarvan die lid vir ten minste 12 dae gedien het, welke diens onderbroke of ononderbroke kon gewees het en ongeag of die lid vir die lewering van die diens vergoed was of nie.

- 5.7 Diens as 'n lid van die Munisipale Polisie wat in die voormalige Suid-Afrikaanse Polisie geïntegreer is op 1 Oktober 1989, welke diens gelewer is voor 29 Januarie 1995.

6. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

7. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje kan postuum toegeken word.

8. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNOMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

9. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

10. Die medalje word op die linkerbors gedra. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra.

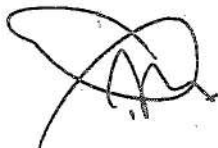
11. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.
12. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.
13. 'n Verseëide model van die medalje, asook van die gepaardgaande lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Ten Year Loyal Service Medal" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize exceptional devotion to duty displayed by members of the South African Police Service;

And whereas it is deemed expedient to honour such members in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I hereby repeal the institution of the medal the "South African Police Medal for Faithful Service" as set out in the Warrant, dated 20 May 1963, as promulgated in *Government Gazette* No. 547, dated 5 July 1963, as amended by the Warrant, dated 1 May 1979, as promulgated in *Government Gazette* No. 6451, dated 18 May 1979, and the Presidential Act 487, dated 2 November 1998, respectively and the *Rules* thereto without prejudice to anything lawfully done under such warrant: Provided that all persons on whom the medal has been conferred, may retain and wear it;

And now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of exceptional devotion to duty by members of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. PRECEDENCE:

In respect of decorations or medals which may be awarded exclusively to members of the South African Police Service, the medal shall have precedence immediately after the South African Police Service Twenty Year Loyal Service Medal, and also holds the position in the national precedence list as determined by the Presidency from time to time.

2. DESCRIPTION:

The South African Police Service Ten Year Loyal Service Medal shall be a bronze nonagon, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, above a semicircular open laurel wreath, are placed a spear and knobkerrie in saltire, ensigned by a demi-secretary bird displayed, charged on the breast with a protea flower, and with a sunburst between the wings. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words **"SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 10 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL"** as circumscription above it. The medal shall be pendent from a plain suspender affixed to the upper rim by means of an escutcheon, bearing the head of a Secretary bird erased, in relief.

3. RIBBON:

The South African Police Service Ten Year Loyal Service Medal shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with nine vertical red, white, red, yellow, blue, yellow, red, white and red stripes respectively 4 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 12 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm and 4 mm wide, in that sequence from left to right.

4. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Ten Year Loyal Service Medal may be awarded to a member of the South African Police Service who has served for a period of at least 10 years (not necessarily continuous) and has displayed an irreproachable character and exemplary conduct.

5. SERVICE QUALIFICATIONS:

The following service, which may have been interrupted, may be regarded as qualifying service for the award of the medal: Provided that evidence is submitted of all service to be recognised to the satisfaction of the National Commissioner of the South African Police Service:

- 5.1. Service as a full-time member of the South African Police or South African Police Service.
- 5.2. Service as a member of the Permanent Force of the South African Defence Force or the South African National Defence Force.
- 5.3. Service as a full-time member of the South African Prison Service or the South African Correctional Service.

- 5.4. Service as a member of the Azanian People's Liberation Army or Umkhonto we Sizwe before 27 April 1994: Provided that the member's name appears either in the Name Lists or in the certified personnel registers of the institutions concerned and an appropriate authenticated service certificate appears on the member's file, or is submitted.
- 5.5. Service as a member of the Police Service, Defence Force or Correctional Services or similar institutions of the erstwhile Transkei, Ciskei, Bophuthatswana, Venda, or service as a member of the police services or correctional services or similar institutions of the self-governing Territories before 29 January 1995.
- 5.6. Service as a member of the Reserves of the South African Police or forces mentioned in paragraph 5.5 before 29 January 1995: Provided that service rendered between 29 January 1995 and 15 October 1995 may be recognized only for those years during which the member served in any manner for at least 12 days, which service may have been continuous or noncontinuous and irrespective whether the member was remunerated or not.
- 5.7. Service as a member of the Municipal Police which integrated into the former South African Police on 1 October 1989, which service was rendered before 29 January 1995.

6. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

7. POSTHUMOUS AWARD:

The medal may be awarded posthumously.

8. ENGRAVING/STAMPING OF A SERIAL NUMBER:

On the reverse of each medal awarded shall be stamped/engraved a serial number that is linked to the Persal number of the recipient.

9. PUBLICATION IN NATIONAL DISTRIBUTION LIST AND RECORDING IN REGISTER:

The names of the members to whom the medal is awarded, shall be published in a national distribution list and shall, together with such particulars as the National Commissioner of the South African Police Service may deem fit, be recorded in a register kept in his or her office.

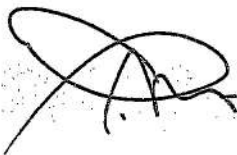
10. The medal shall be worn on the left breast. When the medal is not worn, only the ribbon in respect thereof shall be worn on the left breast.
11. The award of the medal shall not entitle the recipient to any individual precedence.
12. A reproduction of the medal in miniature, half the size of the medal, may be worn on fitting occasions.
13. A sealed model of the medal, as well as the ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI
President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA
Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Tien Jaar Getroue Diens” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om uitnemende pligsbetragting aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens in die uitvoer van hul pligte te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), die Bevelskrif waarby die *medalje* die “Suid-Afrikaanse Polisie diens Medalje vir Getroue Diens” ingestel is, asook die *Reëls* in verband daarmee soos uiteengesit in die Bevelskrif, gedateer 20 Mei 1963, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 547, gedateer 5 Julie 1963, soos gewysig deur die Bevelskrif, gedateer 1 Mei 1979, soos afgekondig in *Staatskoerant* No. 6451, gedateer 18 Mei 1979, en die Presidensiële Handeling 487, gedateer 2 November 1998, onderskeidelik herroep: Met dien verstande dat geen afbreuk gedoen word aan enigiets wat wettiglik kragtens genoemde bevelskrif gedoen is nie en dat alle persone aan wie die *medalje* toegeken is, dit mag behou en dra;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44 (2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van buitengewone pligsgetrouheid van lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. VOORRANG:

Ten opsigte van dekorasies of medaljes wat uitsluitlik aan lede van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken kan word, geniet die medalje voorrang onmiddellik na die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Twintig Jaar Getroue Diens, en beklee ook die posisie in die nasionale voorranglys wat deur die Presidensie van tyd tot tyd bepaal word.

2. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Tien Jaar Getroue Diens is negehoekig en van brons. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n halfsirkelvormige oop lourierkrans, daarbo 'n halwe sekretarisvoël met uitgespreide vleuels en 'n protea op die bors, bokant 'n skuinsgekreuste spies en knobkierie, en tussen die vleuels 'n boog sonstrale. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde "**SOUTH AFRICAN POLICE SERVICE 10 YEAR LOYAL SERVICE MEDAL**" as randskrif daarbo, verskyn op die keersy. Die medalje hang aan 'n onversierde hanger wat deur middel van 'n skildjie belaaie met 'n afgerukte sekretarisvoël kop in reliëf daarop, aan die bo-rand geheg is.

3. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Tien Jaar Getroue Diens se lint is 32 mm breed, met nege vertikale strepe van onderskeidelik rooi, wit, rooi, geel, blou, geel, rooi, wit en rooi wat van links na regs, in daardie volgorde, 4 mm, 2 mm, 2 mm, 12 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm en 4 mm breed sal wees.

4. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisie diensmedalje vir Tien Jaar Getroue Diens mag toegeken word aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens wat vir 'n diensperiode van nie minder as tien diensjare nie, met 'n onberispelike karakter en voorbeeldige optrede diens gelewer het. Die diensjare hoef nie noodwendig ononderbroke te wees nie.

5. DIENSKWALIFIKASIES:

Die volgende diens, welke diens onderbroke kan wees, kan beskou word as kwalifiserende diens vir die toekenning van die medalje: Met dien verstande dat bewys gelewer word van alle diens wat erken staan te word, tot die bevrediging van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie:

- 5.1 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of Suid-Afrikaanse Polisie diens.
- 5.2 Diens as 'n lid van die Staande Mag van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag.
- 5.3 Diens as 'n voltydse lid van die Suid-Afrikaanse Gevangenis diens of die Suid-Afrikaanse Korrektiewe Dienste.
- 5.4 Diens as 'n lid van die "*Azanian People's Liberation Army*" of "*Umkhonto we Sizwe*" voor 27 April 1994: Met dien verstande dat die lid se naam verskyn in, hetsy die Naamlys of die gesertifiseerde personeelregisters van die betrokke instellings en 'n toepaslike gewaarmerkte dienssertifikaat verskyn op die lid se lêer, of word voorgelê.
- 5.5 Diens as 'n lid van die Polisie diens, Weermag of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige Transkei, Ciskei, Bophuthatswana of Venda voor 27 April 1994, of diens as 'n lid van die Polisie diens of Korrektiewe Dienste of soortgelyke instellings van die voormalige selfregerende gebiede voor 29 Januarie 1995.
- 5.6 Diens as 'n lid van die Reserwemag van die Suid Afrikaanse Polisie diens of die magte vermeld in paragraaf 5.5 voor 29 Januarie 1995: Met dien verstande dat diens gelewer tussen 29 Januarie 1995 en 15 Oktober 1995 slegs erken kan word vir daardie jare ten opsigte waarvan die lid vir ten minste 12 dae gedien het, welke diens onderbroke of ononderbroke kon gewees het en ongeag of die lid vir die lewering van die diens vergoed was of nie.

- 5.7 Diens as 'n lid van die Munisipale Polisie wat in die voormalige Suid-Afrikaanse Polisie geïntegreer is op 1 Oktober 1989, welke diens gelewer is voor 29 Januarie 1995.

6. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

7. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje kan postuum toegeken word.

8. GRAVERING/STEMPEL VAN 'N REEKSNUMMER:

'n Reeksnommer wat verbonde is aan die ontvanger se Persal-nommer word op die keersy van elke toekenning gegraveer/gestempel.

9. PUBLIKASIE IN DIE NASIONALE VERSPREIDINGSLYS EN AANTEKENING IN DIE REGISTER:

Die name van die lede aan wie die medalje toegeken is, word in 'n nasionale verspreidingslys gepubliseer en word saam met sodanige besonderhede as wat die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie diens dienstig ag, in 'n register opgeneem wat in sy of haar kantoor gehou word.

10. Die medalje word op die linkerbors gedra. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word net die gepaardgaande lint op die linkerbors gedra.
11. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.

12. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, die helfte so groot soos die medalje, kan by gepaste geleenthede gedra word.
13. 'n Verseelde model van die medalje, asook van die gepaardgaande lint en die miniatuurreproduksie daarvan, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

WARRANT

By the President of the Republic of South Africa by which the "South African Police Service Canine and Equine Star for Bravery" is instituted

To all to whom these presents shall come:

Greetings!

Whereas it is deemed desirable to recognize signal acts of valour displayed by dogs and horses of the South African Police Service who, in the discharge of their duties or in protecting or saving property or life, have lost or genuinely imperilled their own lives;

And whereas it is deemed expedient to honour such animals in a fitting manner;

Now, therefore, by virtue of the powers granted to me to institute honours in accordance with the provisions of Section 84(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read together with Section 44 (2) of the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), I do hereby institute a new *medal* in recognition of acts of outstanding and exceptional bravery by dogs and horses of the South African Police Service, and further ordain that the following *Rules* as may be made under this Warrant, shall govern the award of the *medal*:

1. DESCRIPTION:

The South African Police Service Canine and Equine Star for Bravery shall be a silver gilt nonagon, fitting within a circle 38 mm in diameter. On the obverse, a silver gilt open laurel wreath surmounted by a silver faceted star-cross, with a shorter, faceted intermediate ray between the rays, bearing in the centre on a silver nonagon, the head of a German shepherd dog partially surmounted in bend by the head of a horse contourné, both in relief. The reverse shall depict the National Coat of Arms of the Republic of South Africa, with the words "**FORTIS ET FIDELIS**" as circumscription above, and the words "**FOR BRAVERY**" as circumscription below it. The medal shall be pendent from a necklet that passes through a flat suspension loop charged with a horseshoe and therewith a dog's pawprint, attached to the upper rim by means of a link ring.

2. RIBBON:

The South African Police Service Canine and Equine Star for Bravery shall be pendent from a ribbon, 32 mm wide, with nine vertical green, white, blue, yellow, red, yellow, blue, white and green stripes respectively 6 mm, 1,5 mm, 5 mm, 1,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 5 mm, 1,5 mm and 6 mm wide, in that sequence from left to right.

3. BAR:

The bar to the medal which may be awarded in terms of Rule 5 shall be of silver gilt, 35 mm in length and 6 mm wide, charged in the centre in silver either with the head of a German shepherd dog or the head of a horse, as the case may be.

4. CONFERMENT REQUIREMENTS:

The South African Police Service Canine and Equine Star for Bravery may be awarded to a dog or a horse in the service of the South African Police Service that has distinguished itself by performing a signal deed of bravery in dangerous circumstances.

5. CONFERMENT REQUIREMENTS RELATING TO A BAR:

A bar may be awarded to any dog or horse in the service of the South African Police Service to whom the medal has already been awarded and that, subsequent to such award and while still serving in the South African Police Service, has again distinguished itself in the manner described in Rule 5. In respect of every such additional distinction, an additional bar may be awarded.

6. CONFERMENT, FORFEITURE OR RESTORATION OF MEDAL:

The medal, as well as the bar in respect thereof, shall be awarded by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, and may also be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by the Minister for Safety and Security of the Republic of South Africa on the recommendation of the National Commissioner of the South African Police Service, subject to such conditions as may be prescribed by the Regulations.

7. POSTHUMOUS AWARD:

The medal, as well as the bar in respect thereof, may be awarded posthumously.

8. The medal shall be worn around the neck of the animal, and where a bar has been awarded, the bar shall be affixed to the ribbon as an indication of the award of such bar.
9. A sealed model of the medal, as well as the bar and ribbon in respect thereof and of the miniature reproduction thereof, shall be kept in safe custody in the office of the National Commissioner of the South African Police Service or in such other place as the President of the Republic of South Africa may determine.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Fourth day of May of the year Two thousand and Four.



T. MBEKI

President.

By Order of the President-in-Council:



C. NQAKULA

Minister of the Cabinet.

BEVELSKRIF

Van die President van die Republiek van Suid-Afrika waarby die “Suid-Afrikaanse Polisiediens Honde en Perde Ster vir Dapperheid” ingestel word

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal dit wenslik geag word om voortreflike daade van dapperheid uitgevoer deur honde en perde van die Suid-Afrikaanse Polisiediens wat, by die uitvoer van hul pligte, of by die beskerming of red van eiendom of lewens, hul eie lewens verloor of werklik in gevaar gestel het, te erken;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige diere op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby, uit hoofde van die bevoegdhede aan my verleen kragtens artikel 84(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met artikel 44(2) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisiediens, 1995 (Wet No. 68 van 1995), 'n nuwe *medalje* instel ter erkenning van daade van uitmuntende en buitengewone dapperheid wat deur honde en perde van die Suid-Afrikaanse Polisiediens uitgevoer is. Voorts verorden ek dat die onderstaande *Reëls* wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die *medalje* geld:

1. OMSKRYWING:

Die Suid-Afrikaanse Polisiediens Honde en Perde Ster vir Dapperheid is negehoekig en van vergulde silwer. Dit pas in 'n sirkel met 'n deursnee van 38 mm. Op die voorkant verskyn 'n vergulde silwer oop lourierkrans, daaroor heen 'n gefassetteerde silwer sterkruis met soortgelyke korter tussenstrale, in die middel belaaie met 'n negehoek met daarop die afgesnede kop van 'n Duitse Herdershond en die omgewende afgesnede kop en hals van 'n perd gedeeltelik daaroor heen, beide in reliëf. Die nasionale wapen van die Republiek van Suid-Afrika, met die woorde “**FORTIS ET FIDELIS**” as randskrif daarbo, en die woorde “**FOR BRAVERY**” as randskrif daaronder, verskyn op die keersy. Die medalje hang aan 'n halslint wat deur 'n plat metaallussie gaan waarop 'n ovaalvormige plaatjie met 'n hond se pootafdruk binne-in 'n hoefyster aangebring is. Die bo-rand van die medalje is deur middel van 'n skakelring aan die metaallussie geheg.

2. LINT:

Die Suid-Afrikaanse Polisiediens Honde en Perde Ster vir Dapperheid se lint is 32 mm breed, met nege vertikale strepe van onderskeidelik groen, wit, blou, geel, rooi, geel, blou, wit en groen wat van links na regs, in daardie volgorde, 6 mm, 1,5 mm, 5 mm, 1,5 mm, 4 mm, 1,5 mm, 5 mm, 1,5 mm en 6 mm breed sal wees.

3. BALK:

Die balk by die medalje wat kragtens Reël 5 toegeken word is van vergulde silwer, 35 mm lank en 6 mm breed, in die middel belaaï met 'n gespe waarop óf die silwer kop van 'n Duitse Herdershond, óf 'n perdekop en -hals, na gelang van die geval, aangebring is.

4. TOEKENNINGSVEREISTES:

Die Suid-Afrikaanse Polisiediens Honde en Perde Ster vir Dapperheid kan toegeken word aan 'n hond of perd in diens van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, wat homself onderskei het deur 'n voortreflike daad van dapperheid in gevaarlike omstandighede uit te voer.

5. TOEKENNINGSVEREISTES TEN OPSIGTE VAN 'N BALK:

'n Balk kan toegeken word aan enige hond of perd wat reeds die medalje ontvang het, en wat na sodanige toekenning en terwyl dit nog in diens van die Suid-Afrikaanse Polisiediens opgetree het, homself weer onderskei het soos in Reël 5 beskryf word. Vir elke soortgelyke onderskeiding kan 'n bykomende balk toegeken word.

6. TOEKENNING, VERBEURDVERKLARING OF HERSTEL VAN MEDALJE:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, word deur die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens toegeken. Die Minister van Veiligheid en Sekuriteit van die Republiek van Suid-Afrika op aanbeveling van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisiediens kan dit ook, behoudens sodanige voorwaardes wat by die Regulasies voorgeskryf word, intrek, nietig of verbeurd verklaar, of herstel.

7. POSTUUMTOEKENNING:

Die medalje, asook die gepaardgaande balk, kan postuum toegeken word.

8. Die medalje word om die hals van die dier gedra, en waar die balk toegeken is, word die balk aan die lint geheg as aanduiding daarvan dat so 'n balk toegeken is.

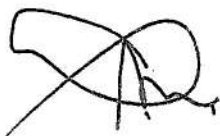
9. 'n Verseëelde model van die medalje, asook die gepaardgaande balk en lint, sal in veilige bewaring gehou word in die kantoor van die Nasionale Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, of in sodanige plek soos die President van die Republiek van Suid-Afrika mag bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hierdie Vierde dag van Mei van die jaar Tweeduisend en Vier.



T. MBEKI
President.

Op las van die President-in-Kabinet:



C. NQAKULA
Minister van die Kabinet.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531